

Provincial Gazette Extraordinary

Buitengewone Provinsiale Koerant

6097

6097

Friday, 9 January 2004

Vrydag, 9 Januarie 2004

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

CONTENTS

INHOUD

(*Reprints are obtainable at Room 9-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001.)

(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 9-06, Provinsiale-gebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001.)

No.		Page
	Provincial Notice	
1	Province of the Western Cape: City of Cape Town: By-Election in Ward 42: 11 February 2004	2

No.		Bladsy
	Provinsiale Kennisgewing	
1	Provinsie Wes-Kaap: Stad Kaapstad: Tussenverkiesing in Wyk 42: 11 Februarie 2004	2

PROVINCIAL NOTICE

The following Provincial Notice is published for general information.

G. A. LAWRENCE,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWING

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

G. A. LAWRENCE,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE**CITY OF CAPE TOWN****BY-ELECTION IN WARD 42: 11 FEBRUARY 2004**

Notice is hereby given in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998) that a by-election will be held in Ward 42 of the City of Cape Town on Wednesday, 11 February 2004, to fill the vacancy that developed as a result of the passing away of the ward councillor concerned.

Furthermore, notice is hereby given in terms of Section 11(1)(b) of the Local Government: Municipal Electoral Act, 2000 (Act 27 of 2000) that the timetable for the by-election will soon be published in the Provincial Gazette of the Western Cape Province by the Independent Electoral Commission.

For any enquiries, please contact Dr W Mgoqi, at Private Bag X9181, Cape Town, 8000, or tel. 021-400 1200.

Signed on this 9th day of January 2004.

J GELDERBLOM

ACTING PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT

PROVINSIE WES-KAAP**STAD KAAPSTAD****TUSSENVERKIESING IN WYK 42: 11 FEBRUARIE 2004**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet 117 van 1998) dat 'n tussenverkiesing in Wyk 42 van die Stad Kaapstad gehou sal word op Woensdag, 11 Februarie 2004, om die vakature te vul wat ontstaan het as gevolg van die heengaan van die betrokke wyksraadslid.

Kennis geskied hiermee verder ingevolge Artikel 11(1)(b) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Verkiesing, 2000 (Wet 27 van 2000) dat die tydtafel vir die tussenverkiesing eersdaags deur die Onafhanklike Verkiesingskommissie in die Provinsiale Koerant van die Provinsie Wes-Kaap gepubliseer sal word.

Enige navrae kan intussen gerig word aan Dr W Mgoqi, by Privaatsak X9181, Kaapstad, 8000, of telefoonnommer 021-400 1200.

Geteken op hierdie 9de dag van Januarie 2004.

J GELDERBLOM

WAARNEMENDE PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING

IPHONDO LENTSHONA KOLONI**ISIXEKO SASAKAPA****UNYULO LOVALO-SIKHEWU KUWADI 42: 11 FEBRUARY 2004**

Ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 25(4) loMthetho wooRhulumente beNgingqi: amaSebe ooMasipala, 1998 (uMthetho 117 wonyaka we-1998), ukuba kuza kubanjwa unyulo lovalo sikhewu kuWadi 42 kummandla weSixeko saseKapa ngoLwesithathu umhla we-11 ku February ka2004, ukuvala isikhewu esithe savela ngenxa yokushiywa ngeceba wewadi 42.

Ngokunjalo, ngolu xwebhu kwaziswa, ngokweCandelo 11(1)(b) loMthetho wooRhulumente beeNgingqi: Unyulo looMasipala, 2000 (uMthetho 27 wonyaka wama-2000), ukuba uludwe lwamaxesha okubanjwa konyulo lovalo sikhewu luya kupapashwa kuqala yiKomishoni eZimeleyo yoNyulo kwiGazethi yePhondo leNtshona Koloni.

Nayiphi na imibuzo ekhoyo ingabhekiswa kuGqr. W Mgoqi, Private Bag X9181, Cape Town, kwinombolo yefowuni ethi 021-400 1200.

Ishicilelwe ngomhla 9 ku January 2004.

J GELDERBLOM

LIBAMBELA LOMPHATHISWA KWISEBE LORHULUMENTE WEEDOLOPHU